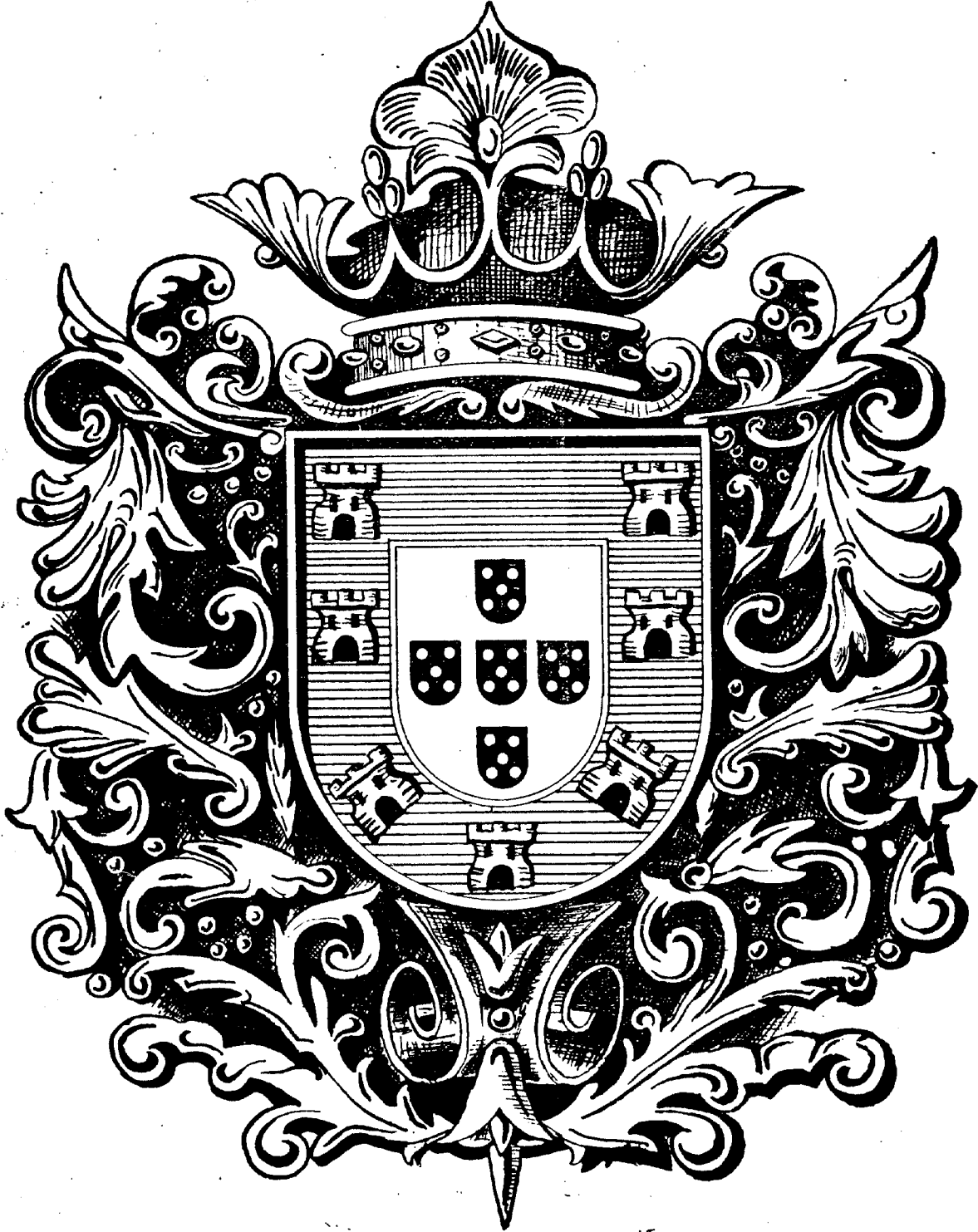


# BOLETIN OFICIAL

## DE CEUTA



Año XLVI

Dirección y Administración  
PALACIO MUNICIPAL  
Archivo - Biblioteca

Número 2.332

IMPRESA OLIMPIA  
Calvo Sotelo, 10 - Ceuta 1971

**El Boletín Oficial de Ceuta se reparte gratuitamente en los Centros Oficiales**

## TARIFA DE PRECIOS

Suscripción .....	30'00	ptas. mes
Anuncio comercial (dozavo página) .....	50'00	» »
Suscripción-Anuncio .....	75'00	» »
Publicidad General.....	2'00	» línea
Ejemplares sueltos.....	5'00	ptas. unidad

(Timbre a cargo del público)

### Palacio Municipal

*Horas de Audiencia del Sr. Alcalde:*  
VIERNES de 12'30 a 13'30 horas.

*Horas de visita del Sr. Secretario General:* De 10 y 30 a 12 y 30, excepto los días de sesión.

*Horas de Oficinas en todos los Negociados:* De 9 a 14

*Horas de despacho al público:* De 9'15 a 13'45

### Biblioteca Municipal

Horas de lectura: De 9 a 14

Servicio de préstamo de libros: De 9'30 a 13'30

### Laboratorio Municipal

Todos los días laborables, de 10 a 13.

## Alfonso Cruzado Canca

Administrador Colegiado de Fincas Rústicas y Urbanas

Almirante Lobo, 13

Teléfono, 513428

CEUTA

## ATLAS, S. A.

COMBUSTIBLES Y LUBRIFICANTES  
PRODUCTOS PETROLIFEROS Y SUS DERIVADOS

Gas Butano - Consignatarios buques - Distribuidores exclusivos para Marruecos y Plazas de Soberanía de los productos de la **C. E. P. S. A.**, Refinería de Santa Cruz de Tenerife.

Calvo Sotelo, 24 - Teléfono 513700 CEUTA

## Industrias Melgar

Instalaciones eléctricas - Construcciones metálicas - Anuncios luminosos

Muelle Cañonero Dato

Teléfono. 513032

CEUTA

DISPONIBLE

Las Casas Comerciales más importantes y las profesiones más distinguidas están anunciadas en el BOLETIN OFICIAL DE CEUTA.



Se publica los Jueves

DEPOSITO LEGAL. CE. 1. - 1958

17 de Junio de 1971

363

## Ilustre Ayuntamiento de Ceuta

Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, de este Ilustre Ayuntamiento, el día 8 de Junio de 1971.

### Acta Anterior

Es aprobada por unanimidad.

### Comisión Segunda

La Permanente por unanimidad acordó, abonar a don José Iriarte donativo para sufragar los gastos de procesión del Stmo. Corpus Christi; que con cargo a los fondos municipales se editen 500 ejemplares del Libro «En los brazos del mar», y no adquirir dos ánforas de recuperación.

### Comisión Tercera

De conformidad con lo interesado se acuerda conceder la excedencia voluntaria a don Eduardo Jiménez.

### Comisión Cuarta

Por unanimidad se acuerda, conceder licencia para realizar obras de construcción de un salón-bar en el Monte Hacho, a don Serafín Becerra Lago.

### Comisión Quinta

Se concede autorización a don Pascual Cortés y don Francisco Palenzuela para instalar casetas de venta de bocadillos en las playas y se acuerda conceder licencia de apertura de dos locales comerciales.

### Comisión Sexta

Se acuerda acceder a peticiones para poner al servicio público un camión y para sustituir un motocarro por mejora de material. Se desestima la peti-

ción formulada para poner al servicio público un motocarro.

### Comisión Séptima

Se concede autorización para la adaptación de pantallas en los proyectores de alumbrado público cercano a las terrazas de verano de cine.

Se aprueba presupuesto de instalación de alumbrado en la Agrupación Escolar Miramar.

Se acordó dejar pendiente propuesta de reparaciones del Mercado General Mola, hasta que de una manera definitiva sea solucionada la situación del Mercado citado.

Por unanimidad se acordó realizar obras en el Mercado Central de Abastos.

### Comisión Octava

Se acuerda adquirir ropa de cama é instrumental médico con destino a las Clínicas de Urgencia, y un corsé ortopédico para un acogido a la Beneficencia, así como abonar un socorro a don Adolfo Ortega que se encuentra internado en el Sanatorio de Puerto Real.

### Secretaría

Se acordó adjudicar al contratista don Miguel Galindo obras de reparación en el Cementerio y a don Antonio García obras en la pescadería del Mercado de Abastos, de conformidad con concursillos celebrados al efecto.

### Depositaria

Dada cuenta de la de Caudales que rinde el Depositario Municipal se acordó aprobarla en la forma y cifra en que ha sido redactada.

### Oficios

Se dió lectura de escrito comunicando el fallecimiento del Oficial Mayor de este Ayuntamiento, acordándose que se haga constar en acta el sentimiento de la Corporación, trasladándose a sus familiares.

Se informa favorablemente escrito de la Delegación de Trabajo sobre petición de autorización para establecerse por cuenta propia de un extranjero.

### Cuentas

Por unanimidad, se acuerda, aprobar las presentadas.

### Asuntos de Urgencia

La Comisión Permanente acuerda nombrar Perito Industrial contratado a don Andrés Martínez Palacios.

En relación con proyecto de reforma de la Casa Parroquial del Príncipe por unanimidad se acuerda aprobarlo y que las obras se ejecuten por concierto directo, a cuyo fin se celebrará un concursillo.

A propuesta del señor Alcalde se adquieren 2.000 ejemplares de la Revista La Actualidad Española.

### Ruegos y Preguntas

El señor Calvo se interesa por petición de los vecinos de la calle Viñas que se quejan de que no llega el agua a sus viviendas.

A continuación el señor Blasco habló de la conveniencia de concurrir a las ferias de Algeciras con una carroza de las que se construyen con destino a las fiestas de la Ciudad y la Permanente por unanimidad acordó de conformidad con la propuesta.

También propone que se monte en la feria un stand-escaparate solicitado por varios comerciantes en relación con lo cual la Permanente acuerda que el Ayuntamiento se inhiba en este asunto.

En propuesta del señor Muñoz Morales la Permanente acordó que se ejecute acuerdo adoptado en relación con supresión de los puestos en la vía pública delante del Mercado.

### Informe de la Alcaldía

El señor Alcalde informó de la próxima entrega de llaves a los beneficiarios de las viviendas del Patronato «San Daniel». Habló a continuación del informe remitido sobre estado de la estructura metálica del edificio denominado «torre» de la calle Calvo Sotelo.

A continuación propone y por unanimidad SE ACUERDA: Invitar al Comisario General de Abastecimientos y Transportes a visitar la Ciudad.

Se refirió después a gestiones a realizar en su próximo viaje en relación con préstamos a concertar para la construcción de viviendas y el señor Interventor informó al respecto.

En cuanto al expediente de modificación de ta-

rifas de agua propone se desplace a Málaga el señor Interventor de Fondos.

Informa seguidamente de que el próximo día 17 de los corrientes celebrará sus Bodas de Plata con el Sacerdocio el Ilmo. señor Vicario General y la Permanente acordó hacer constar en acta su felicitación y ofrecerle un homenaje en el Ayuntamiento.

Después habló de que había ordenado al señor Perito Industrial una información sobre importe de instalación de acondicionadores de aire en el Salón del Trono y despacho de la Alcaldía, acordándose que en principio, se tome en consideración lo propuesto por dicho funcionario pasando el expediente a Intervención para que informe en relación con el gasto.

Finalmente dió lectura a carta del Comandante General agradeciendo al Ayuntamiento la colaboración prestada con motivo del desfile de la Victoria celebrado recientemente.

Terminó la sesión a las 22,20 horas.

364

## Junta Local de Contratación de Ceuta

A las ONCE (11) HORAS del día VEINTIUNO (21) de Julio próximo, celebrará esta Junta sita en la 2.<sup>a</sup> planta del Gobierno Militar de Ceuta (calle Calvo Sotelo núm. 2), SUBASTA PUBLICA para la enajenación de la Canoa «Santa Teresa», afecta a la Jefatura de Transportes Militares de esta Plaza, por el precio mínimo de 60.000 pesetas.

Los Pliegos de Condiciones Técnicas y Legales, y modelo de proposición, pueden ser examinados o solicitados en la Secretaría de esta Junta en días y horas hábiles de oficina. La Canoa a enajenar se encuentra situada en el Varadero de San Amaro de esta Plaza.

Los licitadores que no residan en Ceuta podrán enviar los sobres con sus ofertas y documentaciónes en otro sobre por Correo certificado. Los residentes en esta localidad deberán entregarlos personalmente. Previamente los licitadores deberán constituir ante la Mesa de Contratación una fianza del diez por ciento de sus ofertas, pudiéndose utilizar el aval bancario conforme al modelo aprobado por el Ministerio de Hacienda en 10-5-68 (B. O. E. n.º 120).

Las ofertas en quintuplicado ejemplar en sobre cerrado, todas firmadas y reintegrada la original con póliza de 3 pesetas, y en otro sobre cerrado aparte la documentación exigida.

El importe de los anuncios por cuenta del ad-  
judicatario.

Ceuta, 12 de Junio de 1971.

El Comandante Secretario,  
Ilegible.

365

## Ministerio de Trabajo

### Inspección Provincial

#### Cédula de Notificación

Habiéndose practicado por esta Inspección de Trabajo a la Empresa Juan Jiménez Jiménez desconocida en el momento actual, Requerimiento número 23/71 para pago de cuotas de la Mutualidad de Trabajadores Autónomos, se extiende la presente para que sirva de notificación al interesado en Ceuta a quince de junio de mil novecientos setenta y uno.

El Jefe de la Inspección de Trabajo.  
Miguel José Martínez Montaña.

366

## Ministerio de Obras Públicas

### Confederación Hidrográfica del Sur.-Málaga

#### EXPROPIACIONES ANUNCIO

Declaradas implícitamente de urgencia las obras: Estación de tratamiento de agua para el abastecimiento de Ceuta, en término municipal de Ceuta, por venir comprendidas en el apartado d) del artículo 20 de la vigente Ley del Plan de Desarrollo Económico y Social de 28 de Diciembre de 1963, y prorrogado por Decreto Ley de 28 de Diciembre de 1967, é incluidas asimismo en el Programa de Inversiones Públicas del Ministerio de Obras Públicas, esta Dirección Facultativa, en uso de las atribuciones que le confiere el artículo 98 de la vigente Ley de expropiación Forzosa, y de conformidad con lo previsto en el artículo 56 del Reglamento, ha resuelto la publicación de la relación de propietarios y bienes afectados por dichas obras, en el Boletín Oficial del Estado, Boletín Oficial de la provincia de Ceuta, en el periódico «Faro» de esa capital y

exposición al público en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Ceuta, para que en el plazo de quince (15) días hábiles, a contar desde la publicación en el Boletín Oficial del Estado, pueda cualquier persona aportar por escrito los datos oportunos para rectificar posibles errores en la mencionada relación que se publica a continuación.

Málaga, 9 de Junio de 1971.

El Ingeniero Director,  
Ilegible.

Relación de propietarios y bienes afectados por la  
Obra: Estación de tratamiento de agua para el  
abastecimiento de Ceuta. Término Municipal de  
Ceuta. Expediente de expropiación. Procedimiento  
de urgencia.

#### Propietario núm. 1

Don Salvador, don José y don Antonio Borrás  
Estevez.

Domicilio: Ceuta.

Parcela núm. 24.

Cultivo: Regadío abandonado.

Existe dentro de la zona a expropiar una alberca de 45 m<sup>2</sup>., una cochiguera de 48 m<sup>2</sup>. en planta y una tubería metálica de elevación.

Superficie a expropiar: 11.126 m<sup>2</sup>.

Superficie a ocupar temporalmente: 5.347 m<sup>2</sup>.

Linderos: Norte: Arroyo el Renegado.

Sur: D. Belram Hardanmal.

Este: Hdros. de D. Francisco Rubio.

Oeste: Parcela núm. 23.

#### Propietario núm. 2.

D. Belram Hardanmal Mirchandami.

Domicilio: c/ José Antonio, Tienda Tele. Ceuta.

Parcela núm. 24 (parte de ella).

Cultivo: Erial.

Superficie a ocupar temporalmente: 1.012 m<sup>2</sup>.

Linderos: Norte: Sres. Borrás.

Sur: Carretera.

Este: Parcela núm. 27.

Oeste: Parcela núm. 24.

367

## Juzgado Municipal de Ceuta

### Cédula de Citación

El señor Juez Municipal de esta Ciudad, por providencia de esta fecha, dictada en el juicio de faltas número 281 de 1971, sobre imprudencia ha mandado

citar a Amar Boulila Amarti, nacido en Beni Amarti, casado, comerciante, hijo de Boulila y de Hama-ma, domiciliado en Tetuán en calle Cordel número 13, para que el próximo día veintitres del actual Junio a las 12 horas comparezca ante la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en Agustina de Aragón, 4, en su calidad de acusado, con apercibimiento de que si no comparece le pararán los perjuicios con arreglo a derecho.

Y para que sirva de citación en forma al indicado anteriormente, y su inserción en el «Boletín Oficial» de la Ciudad, firmo la presente en Ceuta, a catorce de Junio de mil novecientos setenta y uno.

El Secretario,  
 Enrique Ugedo.

368

## Ilustre Ayuntamiento de Ceuta

NEGOCIADO 2.º A. G.

### AVISO

La Comisión Permanente de este Ilustre Ayuntamiento en sesión celebrada el día 1 del actual, acordó someter a información pública el proyecto de la Empresa de Autobuses Benzú, S. L., para implantar un servicio de Microbuses en esta ciudad, para transporte de viajeros.

Lo que se hace público para general conocimiento advirtiéndose que, en el Negociado 2.º se encuentra a disposición de los interesados el correspondiente expediente, por un plazo de 30 días.

Ceuta, a 16 de Junio de 1971.

El Alcalde acctal.,  
 Jaime Alsina Rodríguez.

369

### EDICTO

Acordada por este Ilustre Ayuntamiento, en sesión plenaria celebrada el día 3 del actual, la cesión gratuita al Patronato Benéfico «Juan XXIII» para la construcción de cuarenta viviendas, de 3.000 m/2 de estos Propios a segregar de la parcela número nueve del Campo Exterior, Barriada de San Antonio, se somete a información pública por plazo de quince días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación de este Edicto en el Boletín Oficial de la ciudad, en cumplimiento a lo dispuesto en el apartado g) del

artículo 96 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.

Dicho terreno limita al Norte, Este y Oeste, con la parcela de que se segrega y al Sur con la carretera Ceuta-Tetuán.

Ceuta a diecisiete de junio de mil novecientos setenta y uno.

El Alcalde,  
 José Zurrón Rodríguez.

370

### EDICTO

Acordada por el Ilustre Ayuntamiento, en sesión plenaria celebrada el día 3 del actual, la cesión gratuita a la Obra Sindical «Educación y Descanso», de la parcela número 83 de estos Propios, situada en Calamocarro, con una superficie de 21.150 m/2, para la construcción de una Residencia familiar con sus correspondientes instalaciones deportivas, se somete a información pública por plazo de quince días hábiles a partir del siguiente al de la publicación de este Edicto en el Boletín Oficial de la ciudad, en cumplimiento a lo dispuesto en el apartado g) del artículo 96 del Reglamento de Bienes de las Entidades Locales.

Dicha parcela que está valorada en 211.500 pesetas, limita al Norte con la parcela número 34; al Sur con la 133 y 51; al Este con el escarpado del Fuerte de Benzú y al Oeste con la parcela 174.

Ceuta a diecisiete de Junio de mil novecientos setenta y uno.

El Alcalde,  
 José Zurrón Rodríguez.

371

### EDICTO

El Alcalde-Presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta Ciudad.

### HACE SABER:

Que aprobado por el Pleno de este Ilustre Ayuntamiento, en su sesión celebrada el día 3 del actual el Anteproyecto de Presupuesto Extraordinario para la construcción de 445 viviendas y 5 locales comerciales, con operación de préstamo con el Banco de la Construcción de 89.000.000 de pesetas al 6 por ciento de interés más el 1 x 1.000 de comisión, dos años de carencia y 15 de amortización, así como el

Banco de Crédito Local de España, de 17.701.754,48 pesetas al 5,25 por ciento de interés anual y 0,75 por ciento de comisión y en un plazo máximo de amortización de veinte años, de conformidad con lo dispuesto en el art. 698 de la Ley de Régimen Local, se expone al público con sus anexos por el tiempo de quince días a efectos de reclamaciones a que hace referencia el art. 683 y por las causas relacionadas con el número 3 del 696, ambos de dicho texto legal.

Ceuta, a 17 de Junio de 1971.

José Zurrón Rodríguez.

372

## EDICTO

*El Alcalde-Presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad.*

### HACE SABER:

Que aprobado por el Pleno de este Ilustre Ayuntamiento, en su sesión celebrada el día 3 del actual el Anteproyecto de Presupuesto Extraordinario para la construcción de 274 viviendas y siete locales comerciales con operación de préstamo con el Banco de la Construcción de pesetas 54.800.000 al 6 por ciento de interés más el 1 x 1.000 de comisión, dos años de carencia y 15 de amortización, así como con el Banco de Crédito Local de España, de 10.769.791,59 pesetas al 5,25 por ciento de interés anual y 0,75 por ciento de comisión y en un plazo máximo de amortización de veinte años, de conformidad con lo dis-

puesto en el art. 698 de la Ley de Régimen Local, se expone al público con sus anexos por el tiempo de quince días a efectos de reclamaciones a que hace referencia el art. 683 y por las causas relacionadas con el núm. 3 del 696, ambos de dicho texto legal.

Ceuta, 17 de junio de 1971.

José Zurrón Rodríguez.

373

## EDICTO

*El Alcalde-Presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta Ciudad.*

HACE SABER: Que aprobado por el Pleno de este Ilustre Ayuntamiento, en su sesión celebrada el día 3 del actual el Anteproyecto de Presupuesto Extraordinario para la construcción de 78 viviendas con operación de préstamo con el Banco de la Construcción de pesetas 15.600.000, al 6 % de interés, más el 1 por 1.000 de comisión, dos años de carencia y 15 de amortización, así como con el Banco de Crédito Local de España, de pesetas 8.391.344,32 al 5,25 por 100 de interés anual y 0,75 por 100 de comisión y en un plazo máximo de amortización de veinte años, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 698 de la Ley de Régimen Local, se expone al público con sus anexos por el tiempo de quince días a efectos de reclamaciones a que hace referencia el artículo 683 y por las causas relacionadas con el número 3 del 696, ambos de dicho texto legal.

Ceuta, 17 de Junio de 1971.

José Zurrón Rodríguez.



# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CEUTA



Institución Benéfico-Social que goza del protectorado del Ministerio de Hacienda

**OFICINAS:** Central, Camoens, 23 - Teléfono, 51-28-22

Agencia Urbana, 1, Plaza Gral. Galera, Esquina a Gral. Sanjurjo.-Telf. 51-24-33

Agencia Urbana, 2, Tte. Coronel Gautier, 1 - Telf. 51-33-41

MONTE DE PIEDAD, Fernández núm. 2 - Teléfono, 51-20-43

**TODO  
SALE  
DE  
AQUI**



MOTORIZACION  
ESTUDIO  
VACACIONES  
BODAS  
IMPREVISTOS  
VESTIDO  
MEJORA DE VIVIENDA  
VIAJES



## OPERACIONES QUE EFECTUA

	<u>ANUAL</u>
AHORRO VIVIENDA al	6%
Ahorro BURSATIL al	5%
Imposiciones a Un año	5%
IMPOSICIONES A SEIS MESES	4'50%
Imposiciones a TRES MESES	3'50%
Libretas Ordinarias	2'50%
Libretas Escolares	2'50%
CUENTAS CORRIENTES	0'50%

## COMPRA Y CUSTODIA DE VALORES

Disponer de sus saldos en Libretas  
en todo el Territorio Nacional.

Importantes premios entre todos  
los impositores.

**FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ**



**Ayuntamiento de Ceuta Boletín Oficial**

**FRANQUEO**

Sr. D. ....

.....

.....